



РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/ ... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на Регионалната конвенция
за паневросредиземноморските преференциални правила за произход,
по отношение на изменението на допълнение II към същата конвенция**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход¹ („конвенцията“), която определя правилата относно произхода на стоките, търгувани в контекста на споразуменията за свободна търговия между държавите от паневросредиземноморската област и държавите — страни по процеса на Съюза за стабилизиране и асоцииране, влезе в сила на 1 януари 2012 г.
- (2) В член 1 от допълнение II към конвенцията се предвижда договарящите страни да могат да прилагат в своите двустранни търговски взаимоотношения особени разпоредби за дерогация от общите разпоредби, определени в допълнение I към конвенцията. Тези особени разпоредби се съдържат в приложенията към допълнение II.
- (3) Смесеният комитет, създаден по силата на Централноевропейското споразумение за свободна търговия („ЦЕФТА“), по което са страни Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз за стабилизиране и асоцииране („страни по ЦЕФТА“), прие Решение № 3/2015 от 26 ноември 2015 г. за определяне на особени разпоредби за дерогация от разпоредбите в допълнение I към конвенцията („разпоредбите за дерогация“).

¹ ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

- (4) Решение № 3/2015 има за цел да улесни търговията между страните по ЦЕФТА, като облекчи условията за кумулация, предвидени в член 3 от допълнение I към конвенцията относно кумулацията на произход, и като премахне забраната за възстановяване или освобождаване от мита, предвидена в член 14 от допълнение I към конвенцията. Разпоредбите за дерогация се прилагат единствено за целите на определянето на произхода на стоките в търговията между страните по ЦЕФТА.
- (5) Разпоредбите за дерогация следва да бъдат установени в ново приложение, посветено на търговията в рамките на ЦЕФТА, в което са включени страните по ЦЕФТА; това ново приложение следва да бъде включено в допълнение II към конвенцията. Допълнение II към конвенцията следва да бъде съответно изменено.
- (6) Поради това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на конвенцията следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, по отношение на изменението на допълнение II към Конвенцията, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет, приложен към настоящото решение.

Представителите на Съюза в Съвместния комитет могат да приемат незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

След като бъде прието, решението на Съвместния комитет се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № .../2017

НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА РЕГИОНАЛНАТА КОНВЕНЦИЯ

ЗА ПАНЕВРОСРЕДИЗЕМНОМОРСКИТЕ ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ ПРАВИЛА

ЗА ПРОИЗХОД

от ...

за изменение на разпоредбите на допълнение II към Регионалната конвенция
за паневросредиземноморските преференциални правила за произход
чрез въвеждане на възможност за възстановяване на мита и за пълна кумуляция
в търговията в рамките на Централноевропейското споразумение
за свободна търговия (ЦЕФТА), в което са включени Република Молдова
и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход¹,

¹ ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

като има предвид, че:

- (1) В член 1, параграф 2 от Регионалната конвенция относно паневросредиземноморските преференциални правила за произход („конвенцията“) се предвижда, че в допълнение II са установени особените разпоредби, които се прилагат между някои договарящи страни и представляват дерогация от разпоредбите, предвидени в допълнение I.
- (2) В член 1 от допълнение II към конвенцията се предвижда договарящите страни да могат да прилагат в своите двустранни търговски взаимоотношения особени разпоредби за дерогация от разпоредбите, предвидени в допълнение I. Тези особени разпоредби се съдържат в приложенията към допълнение II.
- (3) Република Сърбия, в качеството си на председател на подкомитета на ЦЕФТА за митниците и правилата за произход в рамките на Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА), в което са включени Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране („страни по ЦЕФТА“), уведоми секретариата на Съвместния комитет на конвенцията за Решение № 3/2015 на Смесения комитет на Централноевропейското споразумение за свободна търговия от 26 ноември 2015 г., с което се въвежда възможност за възстановяване на мита и за пълна кумулация в търговията между Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране в рамките на ЦЕФТА.
- (4) В член 4, параграф 3, буква а) от конвенцията се предвижда Съвместният комитет да приема с единодушие измененията на конвенцията, включително измененията на допълненията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Допълнение II към конвенцията, с което се въвеждат дерогациите от разпоредбите на допълнение I към конвенцията, се изменя и допълва с приложения XIII, Ж и З към допълнение II към конвенцията, посочени в приложенията към настоящото решение.

Член 2

В приложения XIII, Ж и З към допълнение II към конвенцията, посочени в приложенията към настоящото решение, се уточняват условията за прилагането на забраната на възстановяването на мита и на пълната кумулация в търговията между страните по ЦЕФТА.

Член 3

Приложенията съставляват неразделна част от настоящото решение.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му от Съвместния комитет.

То се прилага от

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение XIII към допълнение II

Търговията в рамките на Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА), в което са включени Република Молдова и участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране

Член 1

Изключване от кумулацията на произход

Продуктите, придобили произход чрез прилагане на разпоредбите, предвидени в настоящото приложение, се изключват от кумулацията, предвидена в член 3 от допълнение I.

Член 2

Кумулация на произход

За целите на прилагането на член 2, параграф 1, буква б) от допълнение I обработката или преработката, извършена в Република Молдова или в участниците в процеса на Европейския съюз на стабилизиране и асоцииране („страни по ЦЕФТА“), се счита за извършена в която и да е друга страна по ЦЕФТА, когато получените продукти претърпят допълнителна обработка или преработка във въпросната страна по ЦЕФТА. Когато съгласно настоящата разпоредба продуктите с произход са получени в две или повече от въпросните страни, те се считат за продукти с произход от въпросната страна по ЦЕФТА само ако обработката или преработката надхвърля операциите по член 6 от допълнение I.

Член 3

Доказателства за произход

1. Без да се засяга член 16, параграфи 4 и 5 от допълнение I, сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на страна по ЦЕФТА, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА, като се прилага кумулацията, предвидена в член 2 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.
2. Без да се засяга член 21, параграфи 2 и 3 от допълнение I, декларация за произход може да бъде изготвена, ако въпросните продукти могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА, като се прилага кумулацията, предвидена в член 2 от настоящото приложение, и ако изпълняват другите изисквания на допълнение I.

Член 4

Декларации на доставчика

1. Когато е издаден сертификат за движение на стоките EUR.1 или е изготвена декларация за произход в страна по ЦЕФТА за продукти с произход, за производството на които са използвани стоки с произход от други страни по ЦЕФТА, които са претърпели в посочените страни обработка или преработка, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход, се взема предвид декларацията на доставчика за тези стоки съгласно настоящия член.

2. Посочената в параграф 1 от настоящия член декларация на доставчика служи за доказателство за обработката или преработката, претърпяна от въпросните стоки в страните по ЦЕФТА, с цел да се определи дали продуктите, за чието производство са използвани въпросните стоки, могат да бъдат считани за стоки с произход от страните по ЦЕФТА и дали изпълняват другите изисквания на допълнение I.
3. Освен в случаите, предвидени в параграф 4 от настоящия член, доставчикът изготвя отделна декларация на доставчика за всяка пратка стоки в определената в приложение Ж към настоящото допълнение форма върху лист хартия, приложен към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който въпросните стоки се описват в достатъчно подробен вид, за да могат да бъдат идентифицирани.
4. Когато даден доставчик редовно доставя стоки на определен клиент, чиято обработка или преработка в страна по ЦЕФТА се очаква да остане постоянна за дълъг период от време, той може да представи единна декларация на доставчика („дългосрочна декларация на доставчика“), която да покрива следващите пратки от тези стоки.

В общия случай дългосрочната декларация на доставчика може да бъде валидна за срок до една година от датата на изготвянето ѝ. Митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е изготвена декларацията, определят условията, съгласно които могат да бъдат използвани по-дълги срокове.

Дългосрочната декларация на доставчика се изготвя от доставчика в определената в приложение 3 към настоящото допълнение форма и описва въпросните стоки в достатъчно подробен вид, за да могат те да бъдат идентифицирани. Тя се представя на въпросния клиент, преди да му бъде доставена първата пратка стоки, които са обхванати от посочената декларация, или заедно с неговата първа пратка.

Доставчикът незабавно уведомява своя клиент, ако дългосрочната декларация на доставчика е престанала да се прилага по отношение на доставяните стоки.

5. Декларациите на доставчика, посочени в параграфи 3 и 4 от настоящия член, се напечатват на пишеща машина или се разпечатват на принтер на английски език в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната по ЦЕФТА, в която са изготвени декларациите, и съдържат оригиналния собственоръчен подпис на доставчика. Декларацията може също така да бъде написана на ръка; в такъв случай тя се написва с мастило и с печатни букви.
6. Доставчикът, който изготвя декларация, е готов да представи по всяко време по искане на митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която се изготвя декларацията, всички необходими документи, доказващи, че представената в тази декларация информация е вярна.

Член 5

Подкрепящи документи

Декларациите на доставчика, които доказват обработката или преработката, претърпяна от използваните материали в страните по ЦЕФТА, и които са изготвени в една от тези страни, се считат за документ, посочен в член 16, параграф 3 и член 21, параграф 5 от допълнение I и член 4, параграф 6 от настоящото приложение, използван с цел доказване, че продуктите, обхванати от сертификат за движение EUR.1 или от декларация за произход EUR-MED, могат да бъдат считани за продукти с произход от страна по ЦЕФТА и изпълняват другите изисквания на допълнение I.

Член 6

Съхранение на декларациите на доставчика

Доставчикът, който изготвя декларация на доставчика, съхранява за срок от най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи, към които е приложена тази декларация, както и документите, посочени в член 4, параграф 6 от настоящото приложение.

Доставчикът, който изготвя дългосрочна декларация на доставчика, съхранява за срок от най-малко три години копия от тази декларация и от всички фактури, известия за доставка или други търговски документи относно стоките, обхванати от такава декларация, които са изпратени на въпросния клиент, както и документите, посочени в член 4, параграф 6 от настоящото приложение. Този срок започва да тече от датата на изтичане на валидността на дългосрочната декларация на доставчика.

Член 7

Административно сътрудничество

Без да се засягат членове 31 и 32 от допълнение I, с цел да се осигури правилното прилагане на настоящото приложение, страните по ЦЕФТА се подпомагат взаимно чрез компетентните митнически органи при проверката на автентичността на сертификатите за движение EUR.1, на декларациите за произход и на декларациите на доставчика, както и на верността на информацията, представена в тези документи.

Член 8

Проверка на декларациите на доставчика

1. Последващи проверки на декларациите на доставчика или на дългосрочните декларации на доставчика могат да бъдат извършвани на случаен принцип или когато митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която такива декларации са били взети предвид при използването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход, имат основателни съмнения относно автентичността на документа или верността на представената в него информация.
2. За целите на прилагането на разпоредбите на параграф 1 от настоящия член митническите органи на страната по ЦЕФТА, посочена в параграф 1 от настоящия член, връщат декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика и фактурите, известията за доставка или другите търговски документи относно стоките, обхванати от такава декларация, на митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е била изготвена декларацията, като посочват при необходимост материалните или формалните съображения за искането за проверка.

В подкрепа на искането за последваща проверка те изпращат всички получени документи и информация, които дават основания да се предполага, че информацията в декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика е невярна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на страната по ЦЕФТА, в която е изготвена декларацията на доставчика или дългосрочната декларация на доставчика. За тази цел те имат правото да изискват всички доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на доставчика или всякакви други проверки, които сметнат за необходими.
4. Поискалите проверката митнически органи биват информирани във възможно най-кратък срок за резултатите от нея. В тези резултати се посочва ясно дали информацията, дадена в декларацията на доставчика или в дългосрочната декларация на доставчика, е вярна, и те позволяват да се определи дали и до каква степен такава декларация може да се вземе предвид при издаването на сертификат за движение EUR.1 или при изготвянето на декларация за произход.

Член 9

Санкции

На всяко лице, което съставя или става причина да бъде съставен документ, съдържащ невярна информация, с цел получаване на преференциално третиране на продукти, се налагат санкции.

Член 10

Забрана за възстановяване на мита или за освобождаване от мита

Забраната по член 14, параграф 1 от допълнение I не се прилага при двустранната търговия между страните по ЦЕФТА.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение Ж към допълнение II

Декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход

Декларацията на доставчика, текстът на която е даден по-долу, трябва да бъде изготвена в съответствие с бележките под линия. Не е необходимо обаче бележките под линия да бъдат възпроизвеждани.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход

Долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от приложения документ, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от страните по ЦЕФТА, са използвани в страните по ЦЕФТА за производството на посочените стоки:

Описание на доставяните стоки ⁽¹⁾	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход ⁽²⁾	Стойност на използваните материали без произход ⁽³⁾
Обща стойност			

- ¹ Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който се прилага настоящата декларация, се отнасят до различни видове стоки или до стоки, в които не са вложени материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от № 8501, които са предназначени за производството на перални машини от № 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, се различават при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статуса на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел на електрически двигател.

- ² Данните в тези колони следва да бъдат посочвани само ако са необходими.

Примери:

Правилото за облеклата от ех глава 62 гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Сърбия използва тъкани, внесени от Черна гора, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Черна гора да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда.

Производител на телове от желязо от № 7217, който ги е произвел от пръти от желязо без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която по правило се предвижда ограничение на използваните материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

- ³ „Стойност на материалите“ означава митническата стойност към момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в една от страните по ЦЕФТА. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Приложение 3 към допълнение II

Дългосрочна декларация на доставчика за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход

Дългосрочната декларация на доставчика, текстът на която е даден по-долу, трябва да бъде изготвена в съответствие с бележките под линия. Не е необходимо обаче бележките под линия да бъдат възпроизвеждани.

ДЪЛГОСРОЧНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са претърпели обработка или преработка в страните по ЦЕФТА, без да са придобили статус на стоки с преференциален произход

Долуподписаният доставчик на стоките, обхванати от настоящия документ, които се доставят редовно на¹, декларирам, че:

1. Следните материали, които не са с произход от страните по ЦЕФТА, са използвани в страните по ЦЕФТА за производството на посочените стоки:

¹ Име/фирма и адрес на клиента.

Описание на доставяните стоки ⁽²⁾	Описание на използваните материали без произход	Позиция на използваните материали без произход ⁽³⁾	Стойност на използваните материали без произход ⁽⁴⁾
Обща стойност			

- ² Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който се прилага настоящата декларация, се отнасят до различни видове стоки или до стоки, в които не са вложени материали без произход в същата степен, доставчикът трябва да направи ясно разграничение между тях.

Пример:

Документът се отнася до различни модели електрически двигатели от № 8501, които са предназначени за производството на перални машини от № 8450. Естеството и стойността на материалите без произход, използвани за производството на тези двигатели, се различават при различните модели. Следователно в първата колона трябва да се направи разграничение между моделите, а данните в другите колони трябва да бъдат представени поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да оцени точно статуса на продукти с произход на своите продукти в зависимост от използвания от него модел на електрически двигател.

- ³ Данните в тези колони следва да бъдат посочвани само ако са необходими.

Примери:

Правилото за облеклата от ех глава 62 гласи, че може да бъде използвана прежда без произход. Ако производител на такива облекла в Сърбия използва тъкани, внесени от Черна гора, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, е достатъчно доставчикът от Черна гора да опише в своята декларация използвания като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията и стойността на тази прежда. Производител на телове от желязо от № 7217, който ги е произвел от пръти от желязо без произход, следва да посочи във втората колона „пръти от желязо“. Когато тези телове са предназначени за използване в производството на машина, за която по правило се предвижда ограничение на използваните материали без произход до определена процентна стойност, е необходимо в третата колона да се посочи стойността на прътите без произход.

- ⁴ „Стойност на материалите“ означава митническата стойност към момента на вноса на използваните материали без произход или, ако тя не е известна и не може да бъде установена, първата установима цена, заплатена за материалите в една от страните по ЦЕФТА. Точната стойност на всеки използван материал без произход трябва да бъде посочена за единица стока, указана в първата колона.

2. Всички други материали, използвани в страна по ЦЕФТА за производството на посочените стоки, са с произход от страна по ЦЕФТА;
3. Следните стоки са претърпели обработка или преработка извън страна по ЦЕФТА в съответствие с член 11 от допълнение I към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход и са придобили следната обща добавена стойност там:

Описание на доставяните стоки	Обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА ⁵

Настоящата декларация е валидна за всички последващи пратки на посочените стоки, изпращани от
до.....⁶

⁵ „Обща добавена стойност“ означава всички разходи, натрупани извън страните по ЦЕФТА, включително стойността на всички добавени там материали. Точната обща добавена стойност, придобита извън страните по ЦЕФТА, трябва да бъде дадена за единица стока, указана в първата колона.

⁶ Посочете дати. Валидността на дългосрочната декларация на доставчика в общия случай не следва да надвишава 12 месеца при съблюдаване на условията, определени от митническите органи на държавата, в която е изготвена дългосрочната декларация на доставчика.

Задължавам се да уведомя.....⁷ незабавно, ако
настоящата декларация престане да бъде валидна.

.....
(Място и дата)

.....
.....
.....

(Адрес и подпис на доставчика; име на лицето,
което подписва декларацията, изписано четливо)

⁷ _____
Име/фирма и адрес на клиента.